

Version.

The old man was, one day, sitting in his house with seven or eight of his friends, relating to them the principal features of the battle which decided the fate of our poor country. "Surely, said he, Montcalm had not the sufficient number of soldiers to face Wolfe's army, but if the English general had not been introduced into the city with his army, he would not have succeeded in conquering the country. Later on, though, on account of the want of help (for France did not help us) the French people would probably have been obliged to give themselves up to the English. Now all is over (*fini*), God permitted such a thing, let us think that everything was for the best.

Adjectives expressing *measure, dimension* such as: wide, *large*, high, *haut*, deep, *profond*, broad, *large* are placed after the name of measure, and *de* used in French is not translated into English.

Ex.: A tower sixty feet high.

Une tour haute de soixante pieds.

A house forty feet long and twenty feet broad.

Une maison longue de 40 pieds et large de vingt.

N.B. The French preposition *sur* accompanying the name of measure is translated by *by*.